

النسخ اللغوية ومعلومات الشهادات

GSQA-LNG-001 · 2.0 · 2026-10-19

المحتوى العام والشهادات بثماني لغات 1.

يقدم الموقع الرسمي بالإنجليزية والإسبانية والفرنسية والألمانية والعربية والصينية واليابانية والكورية بيان غرض الجائزة ومعايير التقييم ومتطلبات الأسواق وإجراءات التقديم والتحقق من الجوائز. وتكون لغة الدخول الافتراضية هي الإنجليزية. وتُستخدم معلومات البلد أو المنطقة الواردة من حافة الشبكة لاقتراح لغة محلية. ويظهر طلب التأكيد باللغة المقترحة، ولا تتغير اللغة إلا بعد موافقة المستخدم. وتكون الأولوية لاختياره الصريح، ويُحفظ تفضيله لمدة 180 يوماً. وتُعالج لغة الموقع والسوق المستهدف للجائزة بصورة مستقلة؛ فتغيير اللغة لا يغيّر نطاق الجائزة. ولا تُصدر الشهادات إلا بناءً على قرارات فعلية، وتتطابق جميع النسخ اللغوية في الطراز والنطاق والأدلة وحالة الصلاحية

المجالات الفنية دون تغيير 2.

تشارك لغات الوثيقة الثماني في المعرفات القياسية والنماذج والقيم والوحدات ومراجع التقارير والحالة. لا يمكن لتغيير اللغة أن يؤدي إلى نتيجة مختلفة. يتم التعامل مع اتجاه القراءة باللغة العربية مع بقاء النماذج والأرقام دقيقة

توفر لغة دقيقة 3.

تسرد خيارات التنزيل اللغات التي تم إنشاؤها وفحصها فقط. يتم التمييز بين لغة الوثيقة ولغة واجهة الموقع. لا يجوز تقديم الرابط الذي يعود باللغة الصينية كموقع ويب كامل باللغة الأجنبية

تصحيات اللغة والتاريخ 4.

يتم التحقق من التناقضات اللغوية مقابل الأدلة الأصلية. تحتفظ السجلات والشهادات المصححة بعلاقتها بالإصدارات السابقة. يجب ألا تتجاوز الترجمة الآلية التعارضات الفنية. يتم تحديد الصلاحية الحالية من خلال السجل العام الحالي

اللغة الإنجليزية كلغة وثيقة التحقق 5.

يجب أن تكون التقارير الأصلية والترجمات ومستندات التوثيق والتوثيق مطابقة للرقم والنسخة نفسها. لا تحل الشهادات أو التفسيرات العامة باللغات الأخرى محل أدلة اختبار اللغة الإنجليزية الكاملة

المراسلات عبر ثماني لغات وثيقة 6.

تستخدم المستندات والشهادات الحقول والإصدارات المقابلة باللغات الإنجليزية والإسبانية والفرنسية والألمانية والعربية والصينية واليابانية والكورية. تظل المعرفات النموذجية والمعيارية والقيم العددية والوحدات متسقة

لغات الوثيقة والواجهة 7.

تحافظ جميع صفحات الموقع على اللغة المختارة. وعند التبديل، تُحفظ قدر الإمكان الصفحة الحالية ومعلومات الاستعلام وموضع القراءة. وتترك اللغات الثماني في أرقام المعايير والطرازات والقيم والوحدات ومراجع التقارير؛ ولا يجوز أن تغيّر الترجمة النتيجة. وتبقى النصوص التنظيمية الرسمية والمعايير والتقارير الأصلية بلغتها المصدر مع بيان واضح للمصدر. ولا تُعرض للتنزيل إلا اللغات التي أنشئت ملفاتها فعلياً

المحافظة على الأصل عند التصحيح. 8.

يتم فحص الاختلافات الفنية بين إصدارات اللغات ومقارنتها بالمادة الأصلية وتصحيحها. تتبع اللغة العربية اتجاه والوحدات بترتيبها الصحيح URL القراءة بينما تحتفظ النماذج وعناوين

السجلات والمعالجة والتصحيح. 9.

تُحفظ، فيما يتعلق بالمسائل التي تنظمها هذه الوثيقة، أرقام الطلبات أو الملفات، والمنتج والسوق المحددان، والإصدار المطبق، والوثائق ومراجع الصفحات، والموظفون المسؤولون، والتواريخ المهمة، والأسباب والإشعارات الرسمية. وتُعالج البيانات الشخصية والأسرار التجارية وفق صلاحيات الوصول. ويمكن إثارة الأسئلة المتعلقة بالسجل عبر قنوات التصحيح أو الشكوى أو إعادة النظر المتاحة لمقدم الطلب ذي الصلة. ولا يغيّر التقديم وحده قراراً أو إذن استخدام قائماً. وتُعتمد النتيجة الواردة في الإشعار الرسمي والسجل الحالي

النفاز والتطبيق والإصدارات. 10.

يُنشر الإصدار 2.0 من هذه الوثيقة ويدخل حيز النفاذ في 19 أكتوبر 2026، ويُطبق على المسائل ذات الصلة المقدمة رسمياً بعد ذلك التاريخ. وتُحفظ للطلبات السابقة نسختها الأصلية والقواعد التي كانت تنطبق عليها. وتُبلّغ التغييرات الجوهرية بصورة مستقلة وتُعالج وفق ترتيبات انتقالية؛ ولا تُضاف شروط جديدة بأثر رجعي إلى القرارات السابقة. ويجب أن يتطابق نص الموقع مع النص القابل للتنزيل. وتُبيّن الإصدارات المستبدلة الإصدار الذي حل محلها، وتُسجّل تصحيحات الأسماء أو الصياغة منفصلة عن التعديلات الجوهرية